

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

[Texte]

Thursday, November 26, 1981

• 1541

The Chairman: *Alors, mesdames et messieurs*, welcome back, all of you. I am sorry that I do not see today with the minister, the Under-Secretary of State who has been, I would imagine, promoted as our ambassador to Washington. I have a long, long, prepared text of warm sentiment from the committee to wish him a successful career in Washington defending our Canadian interests, and we know that with his ability he is well prepared to do so. I am sorry I will have to do it in a very brief statement in absentia. I will make sure that the clerk does communicate a letter of good wishes to Mr. Gotlieb—who has left or who is leaving to go to Washington—wishing him good luck on your behalf, if you so agree, to defend our Canadian interests.

I would also like to take this opportunity before I call the minister to welcome very warmly two new members on this committee. My good travelling companion, Mr. Gamble, is a new member of the external affairs committee. He knows that once we get into this committee we never get out. I wish you a long career in this committee. At the same time I would also like to welcome a colleague of ours, Mr. David Collenette, who was Parliamentary Secretary up to very recently and who is also a new addition to this committee. I am sure they will enjoy the good nature of this committee, which functions a little bit differently than other committees. I am very pleased on your behalf, all of you, to welcome these two new members to the committee.

Of course, I kept it for last to welcome the new official critic of the Official Opposition, Mr. Crosbie, *l'honorable M. Crosbie*, and I welcome him very warmly to this committee. I will give him immediately the procedure we usually follow. I would hope that it will meet with his approval that we usually proceed by having a statement either by the minister or the witness, if they so wish. Then after that it has been my custom since I have been chairman to ask, as the first member to question, the official critic of the Official Opposition, who has a little bit more time. Accordingly, I will follow the same procedure today by giving the floor to the honourable Mr. Crosbie from St. John's-West.

Having said that, I do not think I have forgotten anyone. It is good to see you all back from External Affairs and CIDA. I do not speak very often in this committee and I am very excited today to have a chance to do so.

The minister will have a very short statement, I think, on the matter that brings us all together and that is mainly, and I repeat, mainly, on the supplementary estimates. But also, Mr. Crosbie, it is customary that we allow questions outside of the supplementary estimates because there has never been any abuse of that. There are all kinds of decisions that have to be taken by this committee, but I do not see a quorum yet. So, if the minister would be kind enough to allow me, I have a

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

[Traduction]

Le jeudi 26 novembre 1981

Le président: Mesdames et messieurs, bienvenue à tous. Je suis désolé de ne pas voir aujourd'hui le sous-secrétaire d'État accompagner le ministre, mais je suppose qu'il a déjà été promu ambassadeur à Washington. J'ai un long texte de meilleurs vœux de la part du Comité lui souhaitant une carrière fructueuse à Washington où il défendra les intérêts du Canada, et connaissant ses aptitudes, nous savons qu'il est bien préparé. Malheureusement, je devrai plutôt le féliciter brièvement en son absence. Je veillerai à ce que le greffier fasse parvenir cette lettre à M. Gotlieb—qui est parti ou partira pour Washington—où nous lui souhaitons bonne chance, si vous êtes d'accord.

Avant de céder la parole au ministre, je tiens également à souhaiter une chaleureuse bienvenue à deux nouveaux membres du Comité. Mon compagnon de voyage, M. Gamble, nouveau membre du Comité des affaires extérieures. Je sais qu'une fois entré au Comité, on ne peut en sortir. Je lui souhaite donc une longue carrière avec nous. J'aimerais aussi accueillir l'un de nos collègues, M. David Collenette, qui était secrétaire parlementaire jusqu'à très récemment et qui est également un nouveau membre du Comité. Je suis sûr qu'ils apprécieront la bonne ambiance de notre Comité, qui fonctionne un peu différemment des autres. Je suis ravi de leur souhaiter la bienvenue en votre nom.

Bien entendu, j'ai gardé pour la fin l'accueil du nouveau porte-parole de l'opposition officielle, l'honorable M. Crosbie, et je lui souhaite aussi la bienvenue au Comité. Je lui ferai part immédiatement de la procédure que nous suivons. Habituellement, nous entendons une déclaration du ministre ou du témoin, s'ils le souhaitent. Ensuite, et c'est la coutume depuis que je préside le Comité, je donne tout d'abord la parole au porte-parole de l'opposition officielle qui dispose d'un peu plus de temps. Par conséquent, je suivrai aujourd'hui cette même procédure en donnant la parole à l'honorable M. Crosbie, député de Saint-Jean-Ouest.

Ceci dit, je crois n'avoir oublié personne. C'est agréable de vous revoir, vous tous des Affaires extérieures et de l'ACDI. Je ne parle pas souvent à notre Comité, et c'est pourquoi je suis tout exalté de pouvoir le faire aujourd'hui.

Le ministre aura une courte déclaration à faire sur le sujet qui nous amène ici aujourd'hui, à savoir surtout, et je répète, surtout, le budget supplémentaire. On permet également des questions à l'extérieur du cadre du budget supplémentaire, car il n'y a jamais eu d'abus. Par ailleurs, le Comité doit prendre toutes sortes de décisions aujourd'hui, mais je ne vois pas encore un quorum. Par conséquent, si le ministre n'y voit pas d'inconvénient, j'attirerai peut-être votre attention sur quel-